

Text 3 – Två sidor av samma mynt = Saman kolikon kaksi puolta	
säästää rahaa jotakin varten	lägga undan / spara pengar till ngt
etelä-Eurooppa	södra Europa
vähintään (/ainakin) puoli vuotta /puolen vuoden ajan	i åtminstone ett halvår
pidemmän ajan(jakson)	en längre period lång, längre, längst
käyttää espanjan taitojaan	använda sina kunskaper i spanska
kolme vuotta/kolme vuoden ajan	i tre år
hän tulee oppimaan paljon enemmän	hon/han kommer att lära sig mycket mer
paikan päällä	på plats
voidakseen säästää matkaan	för att kunna spara till resan
viikonloppuisin, arkisin	på helgerna på vardagarna
liian raskasta	för tungt
tavata kavereita	träffa kompisar träffa sina kompisar = tavata kavereitaan
käydä elokuvissa	gå på bio gå går gick gått
ottaa rennosti/rauhassa	ta det lungt ta tar tog tagit
se on helpommin sanottu kuin tehty	det är lättare sagt än gjort
saada opintotukea/lapsilisää	få studiestöd/studiebidrag få barnbidrag
saada rahat riittämään	få pengarna att räcka till räcka, räcker, räckte, räckt
kaikki ruoka	all mat
ravintolassa	på restaurang
Se järjestyy varmasti jollain tapaa	Det ordnar sig säkert på något sätt
työskentelee osa-aikaisesti	jobbar deltid
hyvä kokemus	en bra erfarenhet
opiskella/lukea sairaanhoitajaksi	studera/läsa till sjuksköterska / sjukskötare
Se merkitsee paljon heille	Det betyder mycket för dem (mig, dig, sig, oss, er.....)
hän selviytyy	hon klarar sig (jag klarar mig, du klarar dig, vi klarar oss, ni klarar er)
maksaa laskunsa	betala sina räkningar maksaa laskuja = betala räkningar
hän on tottunut	hon är van
kuukausirahan sijaan	i stället för månadspeng
kriittinen kuluttaja	en kritisk konsument konsumera = kuluttaa konsumtion = kuluttaminen
käytettyjä vaatteita	begagnade kläder
tavaroita (2 sanaa)	saker prylar
kirpputorilla	på loppmarknaden , på loppisen
käydä kirjastossa	gå på bibliotek